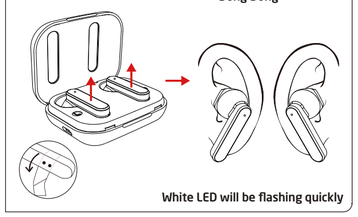
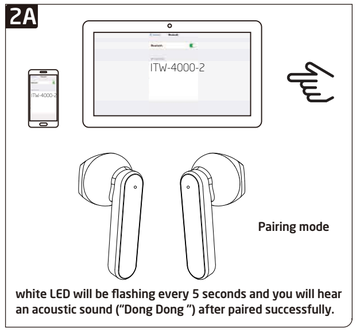
1A



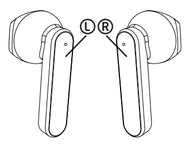

White LED will be flashing quickly

2A

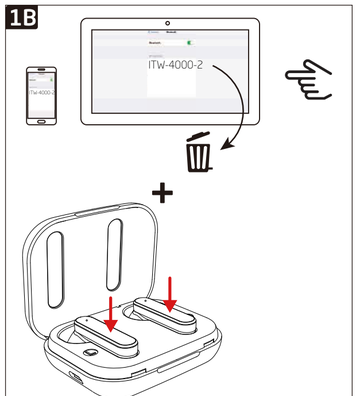



white LED will be flashing every 5 seconds and you will hear an acoustic sound ("Dong Dong ") after paired successfully.

3A

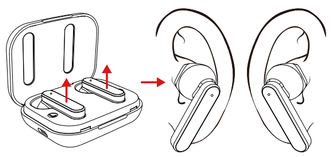


1B



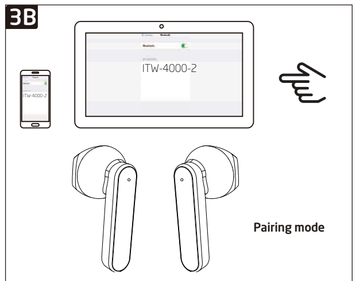

2B

"Dong Dong "



White LED will be flashing quickly

3B




white LED will be flashing every 5 seconds and you will hear an acoustic sound ("Dong Dong ") after paired successfully.

## EN

**Charge the charging case**
1. Before using this product for the first time, charge the charging case by connecting to a charger, the white LED will flash.
2. When fully charged the white LED is normally on.
3. When the battery voltage is lower than 3.3V, the earbuds can't be turned off when put it in the charging case and the white LED light doesn't stay on.

**Get connected!**
1A. Open the charging case to take out the earbuds. For the first time use, please take out the earbuds from the charging box, peel off the sticker on the earbuds then put back into the charging box. The device will automatically turn on (white LED flashing quickly), you will hear an acoustic sound ("Dong Dong "), it will go into pairing mode after 3 seconds .

2A. Pair by selecting the Bluetooth name: ITW-4000-2 from the mobile phone Bluetooth list and then connect it. The white LED will be flashing every 5 seconds and you will hear an acoustic sound ("Dong Dong ") after successful pairing.

3A. The ON/OFF (Play) button, as well as the buttons L and R on the earbuds's remote, control playback and telephone functions. Refer to the table for additional button functions. Please note: this function is only available when connected via Bluetooth®.

4A. It will automatically reconnect with the last connected device when the unit is turned on. It will go into pairing mode if it can't reconnect to the device or not establish the connection with other device. After we turn on the device but not establish the connection within 3 minutes , it will turn off automatically.

5A. If you do not intend to use the earbuds, put it into the charging base and confirmed by an acoustic sound ("Dong Dong").

**Function of buttons(as 3A shown):**

| | Function | Button operation |
|---|---|---|
| | Call reminder | same tone as your phone |
| | Dismiss call | triple click " L or R " |
| | Answer call | double click " L or R " to answer call |
| | End call | double click " L or R " to hang up |
| | Play / pause | double click " L or R "to play music |
| | Next track | triple click " R "to next track |
| | Previous track | triple click " L "to previous track |

**Turn off:**
For switching off the earbuds put it into the charging case.

**Charging the earbuds**
For charging the earbuds, put them into the charging dock. You can hear a "click ". Close the dock and the earbuds will be charged automatically.

**Declaration of conformity**
Hereby, Imtron GmbH, declares that the radio equipment type "ITW-4000-2-BK / ITW-4000-2-WT" is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.isy-online.eu/downloads

The supplied USB cable is only for the intended use with the product.
The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc.and any use of such marks by Imtron GmbH is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
The power delivered by the charger must be between min.[0.5] Watts required by the radio equipment, and max [1.5] Watts in order to achieve the maximum charging speed

**Intended use**
This product is only intended as a Bluetooth in-Ear Headset for connecting to a computer or another audio source, and is designed for indoor use only. This product is sealed. Do not use it if damage is seen. Imtron GmbH accepts no liability whatsoever for any damage to this product or injuries caused due to careless, improper or incorrect use of the product or use of the product for purposes not recommended by the manufacturer.

**Avoiding hearing damage**
High sound pressure, hearing damage risk, do not listen at high volume levels for long periods. PLEASE NOTE: Listening to audio for extended periods at loud volume levels may cause permanent hearing damage, so check the volume level that has been set on the volume control each time before using the product and avoid listening to audio at a high volume level.

**Declaration notice**
Operation of the device(the devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields(radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges). If this occurs, try increasing the distance from the devices causing the interference.

**Please note the disposal information enclosed separately**

**Includes:**
True Wireless Earphone Pods.
Charging case
USB-A to USB-C charging cable
User manual

**Specifications:**
Product dimensions: 60x50.6x20mm
Product weight: 26 g
Colour: Model ITW-4000-2-BK:Black; Model ITW-4000-2-WT:White
Frequency band: ISM band 2.4GHz
Operating Frequency range: 2.402-2.480MHz
Bluetooth version: 6.0, Support HFP1.7 HSP1.2 A2DP1.3 AVRCP1.6 SPP1.2
Transmitted power: Class 2 (-6dbm - 4dbm)
Communication distance: 10 meters
Type-C input charging: 5VDC, 0.3A
Impedance: 32Ω±15%
Recharge 10 time of the headphones: approx. 1.8 h
Charging time of the charging box: approx. 1.8 h
Play time: 4 hours from a single charge and extra 12 hours from the charging case
Rechargeable Li-ion battery:
Earphone: YD 400909, 3.7VDC, 40mAh, 0.148Wh
Charging case: YD 502030, 3.7VDC, 320mAh, 1.184Wh
The Maximum operating temperature is 40℃
The maximum transmission power that is radiated in the frequency band or in the frequency bands: -0.07 dBm

**Warnings:**
1. Recommended speaking distance for hands free calling: approx. 50 cm
2. Read these instructions – All the safety and operating instructions should be read before this product is operated.
3. Keep these instructions – The safety and operating instructions should be retained for future reference.
4. Heed all warnings – All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
5. Follow all instructions – All operating and use instructions should be followed.
6. Do not use this apparatus near water – The appliance should not be used near water or moisture – for example, in a wet basement or near a swimming pool, and the like.
7. Clean only with dry cloth.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
10. CAUTION: These servicing instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock, do not perform any servicing other than that contained in the operating instructions unless you are qualified to do so.
11. WARNING: Only use attachments/accessories specified or provided by the manufacturer (such as the exclusive supply adapter, battery etc).
12. WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that objects filled with liquids, such as vases, shall not be placed on apparatus.
13 WARNING: The battery (battery or batteries or battery pack) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

1. Replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types).
2. Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.
3.Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
4.A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

**Rechargeable battery**
Manufacturer : HUNAN YIDENG NEW ENERGY CO.,LTD
Address : In Xin'an Village Industrial Park, Yongleijiang Town, Anren County,Chenzhou,Hunan
E-Mail : 327718225@qq.com
Importer : Imtron GmbH
Address : Media-Saturn-Strasse 1, 85053 Ingolstadt, Germany

**Troublehooting:**

| possible problem | solution |
|---|---|
| Earphone without sound | delete all "ITW-4000-2" from your smartphone Bluetooth list and connect again |
| | charge the earphone |
| no connection with smartphone possible | delete all "ITW-4000-2" from the Bluetooth list and start the connecting process from the beginning |
| Bluetooth / sound loses the connection | bluetooth reach is exceeded, go back to your device |

**How to fix connection problems or sound problems (disconnect and connect again)**

1B. Put the L and R earbuds into the charging case, and delete all ITW-4000-2 from the device list.

2B. Open the charging case to take out the earbuds, the device will automatically turn on (white LED flashing slowly), you will hear an acoustic sound ("Dong Dong "), it will go into pairing mode after 3 seconds.

3B. Pairing by selecting the Bluetooth name: ITW-4000-2 from the mobile phone Bluetooth list and then connect it, white LED will be flashing every 5 seconds and you will hear an acoustic sound ("Dong Dong ") after paired successfully.

**LED lights:**

| Operation | LED status |
|---|---|
| Pairing mode | White LED will be flashing quickly |
| Paired successfully | White LED will be flashing every 5 seconds |
| Power On | White LED will be flashing quickly |
| Disconnect and searching | White LED will be flashing quickly |
| Power Off | White LED flashing 3 times quickly and go out |
| Reconnect / Playing music /Standby status /Incoming call /Pairing mode | White LED will be flashing every 5 seconds |
| **Charging** | **LED status** |
| Low power warning (voltage <3.3V) | White LED flashing every 3 seconds |
| Charging process | White LED is on (earbuds)<br>White LED is flashing (charging base) |
| Charge finished | White LED is off (earbuds)<br>White LED is on (charging base) |

## DE

**Aufladen der Ladestation**
1. Laden Sie vor dem erstmaligen Gebrauch dieses Produkts die Ladestation durch Anschluss an eine Stromquelle auf. Die weiße LED blinkt dabei.
2. Nach Abschluss des Ladevorgangs leuchtet im Normalfall die weiße LED.
3. Wenn die Akkuspannung unter 3.3 V liegt, lassen sich die Kopfhörer nicht durch das Einsetzen in die Ladestation ausschalten und die weiße LED leuchtet nicht.

**Immer in Kontakt!**
1A. Öffnen Sie das Ladegehäuse, um die Kopfhörer herauszunehmen. Bei der ersten Verwendung nehmen Sie bitte die Kopfhörer aus der Ladestation, ziehen Sie den Aufkleber von den Kopfhörern ab und legen Sie sie wieder in die Ladestation. Das Gerät schaltet sich automatisch ein (weiße LED blinkt schnell). Sie hören einen Signalton („Dong Dong"). Nach 3 s schaltet das Gerät in den Kopplungsmodus.

2A. Koppeln durch Auswählen des Bluetooth-Namens: Wählen Sie ITW-4000-2 aus der Bluetooth-Liste des Mobiltelefons und stellen Sie die Verbindung her. Die weiße LED blinkt alle 5 s. Nach erfolgter Kopplung hören Sie einen Signalton („Dong Dong").

3A. Die EIN/AUS-Taste (bzw. Wiedergabetaste) sowie die Tasten „L" und „R" an der Fernbedienung der Kopfhörer steuern die Wiedergabe- und Telefonfunktionen. Die Funktionen der weiteren Tasten können Sie der Tabelle entnehmen. Bitte beachten Sie: Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn eine Bluetooth®-Verbindung besteht.

4A. Das Gerät verbindenden sich beim Einschalten automatisch wieder mit dem zuletzt verbundenen Gerät. Es schaltet in den Kopplungsmodus, falls es weder die vorherige Verbindung aufbauen noch eine andere herstellen kann. Wenn das Gerät eingeschaltet, aber innerhalb von 3 Minuten keine Verbindung hergestellt wird, schaltet es sich automatisch wieder aus.

5A. Legen Sie die Kopfhörer bei Nichtbenutzung in die Ladestation. Der Ausschaltvorgang wird durch einen Signalton („Dong Dong") bestätigt.

**Tastenfunktionen (siehe 3A):**

| | Funktion | Tastenbetätigung |
|---|---|---|
| | Anruferinnerung | gleicher Ton wie Ihr Telefon |
| | Anruf abweisen | Dreifachklick auf „L" oder „R" |
| | Anruf annehmen | Doppelklick auf „L" oder „R" zur Anrufannahme |
| | Auflegen | Doppelklick auf „L" oder „R" zum Auflegen |
| | Wiedegabe/Pause | Doppelklick auf „L" oder „R" zur Musikwiedergabe |
| | Nächster Titel | Dreifachklick auf „R" zum nächsten Titel |
| | Vorheriger Titel | Dreifachklick auf „L" zum vorherigen Titel |

**Ausschalten:**
Um die Kopfhörer auszuschalten, legen Sie sie in die Ladestation.

**Aufladen der Kopfhörer**
Um die Kopfhörer aufzuladen, legen Sie diese zurück in die Ladestation. Ein „Klicken" ist zu hören. Schließen Sie die Ladestation, um die Kopfhörer automatisch aufzuladen.

**Konformitätserklärung**
Hiermit erklärt die Imtron GmbH, dass die Funkausrüstung vom Typ „ITW-4000-2-BK / ITW-4000-2-WT" der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: https://www.isy-online.eu/downloads

Das mitgelieferte USB-Kabel ist nur für die bestimmungsgemäße Verwendung zusammen mit dem Produkt vorgesehen.
Die Wortmarke Bluetooth® und ihre zugehörigen Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc., und jede Verwendung dieser Marken durch die Imtron GmbH erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Handelsnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.
Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen mindestens [0.5] Watt, die vom Sendegerät benötigt werden, und maximal [1.5] Watt liegen, damit die maximale Ladegeschwindigkeit erreicht wird.

**Bestimmungsgemäßer Gebrauch**
Dieses Produkt ist nur zur Verwendung als Bluetooth-In-Ear-Headset zum Anschluss an einen Computer oder eine andere Audioquelle vorgesehen und nur für den Betrieb in geschlossenen Räumen ausgelegt. Dieses Produkt ist versiegelt. Bei Beschädigung nicht verwenden. Die Imtron GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden an diesem Produkt oder für Personenschäden aufgrund von sorgloser, unsachgemäßer oder falscher Verwendung des Produkts oder Verwendung des Produkts für Zwecke, die vom Hersteller nicht empfohlen werden.

**Vermeidung von Gehörschädigungen**
Gefahr von Gehörschäden durch hohen Schalldruck. Hören Sie nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke. BITTE BEACHTEN: Das Abhören von lauten Audiodarbietungen über längere Zeiträume kann zu bleibenden Gehörschäden führen. Überprüfen Sie daher stets die an der Lautstärkeregelung eingestellte Lautstärke, bevor Sie das Produkt verwenden, und vermeiden Sie ein Abhören mit hoher Lautstärke.

**Hinweis zur Konformitätserklärung**
Der Betrieb des Geräts (der Geräte) kann durch starke statische, elektrische oder hochfrequente Felder (z.B. durch Funkanlagen, Mobiltelefone, Mikrowellengeräte oder elektrostatische Entladungen) beeinträchtigt werden. Wenn dies eintritt, versuchen Sie, den Abstand zum störenden Gerät zu erhöhen.

**Bitte beachten Sie die separat beigefügten Entsorgungshinweise.**

**Lieferumfang:**
Komplett kabellose Kopfhörerstation.
Ladegehäuse
USB-A auf USB-C-Ladekabel
Bedienungsanleitung

**Technische Daten:**
Produktabmessungen: 60 x 50,6 x 20 mm
Produktgewicht: 26 g
Farbe: Modell ITW-4000-2-BK: schwarz; Modell ITW-4000-2-WT: weiß
Frequenzband: ISM-Band 2,4 GHz
Betriebsfrequenzbereich: 2,402 - 2,480 MHz
Bluetooth-Version: 6.0, unterstützt HFP1.7 HSP1.2 A2DP1.3 AVRCP1.6 SPP1.2
Sendeleistung: Klasse 2 (-6 dBm - 4 dBm)
Reichweite: 10 Meter
Typ-C-Ladeeingang: 5 VDC, 0,3 A
Impedanz: 32 Ω ±15 %
Ladezeit der Kopfhörers: ca. 1,8 h
Ladezeit des Ladegehäuses: ca. 1,8 h
Laufzeit: 4 Stunden mit einer einzigen Ladung und weitere 12 Stunden mit der Ladestation
Li-Ion-Akku:
Kopfhörer: YD 400909, 3.7 VDC, 40 mAh, 0,148 Wh
Ladegehäuse: YD 502030, 3,7 V DC, 320 mAh, 1,184 Wh
Die maximale Betriebstemperatur beträgt 40 °C
Maximale Sendeleistung, die in dem Frequenzband oder den Frequenzbändern abgestrahlt wird: -0,07 dBm

**Warnhinweise:**
1. Empfohlener Sprechabstand beim Freisprechen: ca. 50 cm
2. Lesen Sie diese Anweisungen – Alle Sicherheits- und Bedienungsanweisungen sollten vor dem Betreiben des Produkts gelesen werden.
3. Bewahren Sie diese Anweisungen auf – Die Sicherheits- und Bedienungsanweisungen sollten zum späteren Nachschlagen aufbewahrt werden.
4. Beachten Sie alle Warnungen – Alle Warnungen auf dem Gerät und in den Bedienungsanweisungen sollten eingehalten werden.
5. Befolgen Sie alle Anweisungen – Alle Bedienungs- und Gebrauchsanweisungen sollten befolgt werden.
6. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser – Das Gerät sollte nicht in der Nähe von Wasser oder Feuchtigkeit verwenden werden, beispielsweise in einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Schwimmbeckens und dergleichen.
7. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
8. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Apparaten (einschließlich Verstärkern), die Wärme abgeben.
9. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die vom Hersteller spezifiziert sind.
10. VORSICHT: Diese Wartungsanweisungen sind nur zur Verwendung durch qualifiziertes Wartungspersonal vorgesehen. Um die Gefahr eines Stromschlags zu verringern, dürfen Sie keine anderen Wartungsarbeiten ausführen als diejenigen, die in der Bedienungsanleitung beschrieben sind, sofern Sie nicht dafür qualifiziert sind.
11. WARNUNG: Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die vom Hersteller spezifiziert sind oder mitgeliefert wurden (z.B. das exklusive Netzteil, den Akku usw.).
12. WARNUNG: Um die Brand- oder Stromschlaggefahr zu verringern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Das Gerät darf keinen Tropfen oder Wasserspritzern ausgesetzt werden und es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Objekte wie z. B. Vasen auf dem Gerät platziert werden.
13. WARNUNG: Der Akku (Akku oder Akkus oder Akkupack) darf nicht großer Hitze wie Sonnenschein, Feuer oder Ähnlichem ausgesetzt werden.

1. Ersatz eines Akkus durch einen falschen Typ, der eine Schutzvorrichtung außer Kraft setzen kann (z. B. bei manchen Lithiumakkus).
2. Die Entsorgung von Akkus im Feuer oder einem heißen Ofen oder das mechanische Zertrümmern oder Zerschneiden eines Akkus kann zu Explosionen führen.
3. Die Lagerung von Akkus bei sehr hohen Umgebungstemperaturen kann zu Explosionen oder zum Austritt von entflammbarer Flüssigkeit oder Gas führen.
4. Akkulagerung bei sehr tiefem Druck kann zu Explosionen oder zum Austritt von entflammbarer Flüssigkeit oder Gas führen.

**Akku**
Hersteller : HUNAN YIDENG NEW ENERGY CO., LTD
Anschrift : In Xin'an Village Industrial Park, Yongleijang Town, Anren County, Chenzhou, Hunan
E-Mail : 327718225@qq.com
Importeur : Imtron GmbH
Anschrift : Media-Saturn-Strasse 1, 85053 Ingolstadt

**Fehlerbehebung:**

| possible problem | solution |
|---|---|
| Keine Kopfhörerwiedergabe | Löschen Sie alle „ITW-4000-2"-Einträge aus der Bluetooth-Liste Ihres Smartphones und stellen Sie die Verbindung erneut her. |
| | Laden Sie die Kopfhörer auf. |
| Keine Verbindung zum Smartphone möglich | Löschen Sie alle „ITW-4000-2"-Einträge aus der Bluetooth-Liste und starten Sie den Verbindungsprozess neu. |
| Bluetooth-Verbindung /Wiedergabe bricht ab | Bluetooth-Reichweite wurde überschritten, kehren Sie zum Gerät zurück. |

**So beheben Sie Verbindungs- oder Tonprobleme (Verbindung erneut herstellen)**

1B. Legen Sie beide Kopfhörer in die Ladestation und löschen Sie alle ITW-4000-2-Einträge aus der Geräteliste.

2B. Öffnen Sie die Ladestation zur Entnahme der Kopfhörer. Das Gerät schaltet sich automatisch ein (weiße LED blinkt langsam). Sie hören einen Signalton („Dong Dong"). Nach 3 s schaltet das Gerät in den Kopplungsmodus.

3B. Koppeln durch Auswählen des Bluetooth-Namens: Auswählen von ITW-4000-2 aus der Bluetooth-Liste des Mobiltelefons und anschließendes Verbinden. Die weiße LED blinkt alle 5 s. Nach erfolgter Kopplung hören Sie einen Signalton („Dong Dong").

**LED-Leuchten:**

| Bedienung | LED-Status |
|---|---|
| Kopplungsmodus | Weiße LED blinkt schnell |
| Gekoppelt | Weiße LED blinkt (alle 5 s) |
| Einschalten | Weiße LED blinkt schnell |
| Trennung und Suche | Weiße LED blinkt schnell |
| Ausschalten | Weiße LED blinkt drei Mal schnell auf und erlischt |
| Neuer Verbindungsabau /Musik wiedergeben /Standbystatus /Eingehender Anruf /Kopplungsmodus | Weiße LED blinkt (alle 5 s) |
| **Laden** | **LED-Status** |
| Warnung bei schwachem Akku (Spannung < 3,3 V) | Weiße LED blinkt (alle 3 s) |
| Ladevorgang | Weiße LED leuchtet (Ohrhörer)<br>Weiße LED blinkt (Ladestation) |
| Ladevorgang abgeschlossen | Weiße LED ist aus (Ohrhörer)<br>Weiße LED leuchtet (Ladestation) |

## IT

**Ricarica del caricatore**
1. Prima di utilizzare questo prodotto per la prima volta, caricare il caricatore collegandolo a un caricatore, a questo punto lampeggerà la spia LED bianca.
2. Quando sarà completamente carico, il LED bianco è acceso normalmente.
3. Nel caso in cui il voltaggio della batteria sia inferiore a 3.3V, non sarà possibile spegnere gli auricolari una volta posizionati nel caricatore, e la spia LED bianca non rimarrà accesa.

**Connettiti!**
1A. Aprire il caricatore per estrarre gli auricolari. Quando si utilizza per la prima volta, si prega di estrarre gli auricolari dal caricatore, rimuovere l'adesivo sugli auricolari e poi rimetterli nel caricatore. Il dispositivo si accenderà automaticamente (il LED bianco lampeggerà rapidamente), si sentirà un suono acustico ("dong dong") e il dispositivo entrerà in modalità di collegamento dopo 3 secondi.

2A. Eseguire il collegamento selezionando il nome Bluetooth: ITW-4000-2 dalla lista Bluetooth del cellulare e poi connettersi. Il LED bianco lampeggerà ogni 5 secondi e si sentirà un suono acustico ("dong dong") dopo aver eseguito correttamente il collegamento.

3A. Il pulsante ON/OFF (Play) e i pulsanti L e R sul telecomando delle cuffie controllano la riproduzione e le funzioni del telefono. Fare riferimento alla tabella per le funzioni supplementari del pulsante. Nota bene: questa funzione è disponibile solo collegandosi via Bluetooth®.

4A. Si collegherà automaticamente con l'ultimo dispositivo collegato, se l'unità è accesa. Entrerà in modalità di collegamento se non riesce a ricollegarsi con il dispositivo o a ristabilire la connessione con un altro dispositivo. Se si accende il dispositivo, tuttavia senza stabilire la connessione entro 3 secondi, si spegnerà automaticamente.

5A. Quando non si intende utilizzare le cuffie, metterle nel caricatore, dove a questo punto il collegamento verrà confermato con un suono acustico ("dong dong").

**Funzione dei tasti (come mostrato in 3A):**

| | Funzione | Operazione sul pulsante |
|---|---|---|
| | Promemoria chiamata | Stessa suoneria del proprio telefono |
| | Rifiuto della chiamata | Triplo clic "L o R" |
| | Rispondere alla chiamata | Doppio clic "L o R" per rispondere alla chiamata |
| | Terminare la chiamata | Doppio clic "L o R" per riattaccare |
| | Riproduzione / Pausa | Doppio clic "L o R" per riprodurre la musica |
| | Traccia successiva | Triplo clic "R" per la traccia successiva |
| | Traccia precedente | Triplo clic "L" per la traccia precedente |

**Spegnimento:**
Per spegnere gli auricolari, inserirli nel caricatore.

**Ricarica degli auricolari**
Per caricare gli auricolari, inserirli nel supporto di carica. Si sentirà un "clic". Chiudere il supporto e gli auricolari si caricheranno automaticamente.

**Dichiarazione di conformità**
Con la presente, Imtron GmbH dichiara che l'attrezzatura radio di tipo "ITW-4000-2-BK / ITW-4000-2-WT" è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile alla seguente pagina internet: https://www.isy-online.eu/downloads

Il cavo USB fornito è destinato esclusivamente all'uso previsto con il prodotto.
La denominazione Bluetooth® ei loghi sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualunque uso di tali marchi da parte Imtron GmbH è soggetto a licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi proprietari.
La potenza fornita dal caricatore deve essere compresa tra un minimo di [0,5] watt, richiesti dall'attrezzatura radio, e un massimo di [1,5] watt, al fine di ottenere la massima velocità di carica

**Utilizzo previsto**
Questo prodotto è concepito solo come cuffia auricolare Bluetooth per il collegamento a un computer o ad un'altra sorgente audio ed è progettato per il solo uso all'interno. Questo prodotto è sigillato. Non utilizzarlo in caso di danni visibili. Imtron GmbH non si assume alcuna responsabilità in caso di danni al prodotto dovuti a un utilizzo sconsiderato, improprio o scorretto del prodotto stesso o ad un uso del prodotto per scopi non consigliati dal produttore.

**Evitare danni all'udito**
Alta pressione acustica, rischio di danni all'udito, non ascoltare ad alto volume per periodi prolungati. ATTENZIONE: Ascoltare riproduzioni audio per periodi prolungati ad alto volume può causare danni permanenti all'udito. Controllare dunque sempre che il livello del volume sia stato impostato sul controllo del volume stesso prima di utilizzare il prodotto ed evitare di ascoltare l'audio a un livello di volume elevato.

**Nota di dichiarazione**
Il funzionamento del dispositivo (uno o più) può essere influenzato da forti campi statici, elettrici o ad alta frequenza (impianti radio, cellulari, microonde, scariche elettrostatiche). Se ciò si verifica, provare ad aumentare la distanza dai dispositivi che causano l'interferenza.

**Si prega di osservare le informazioni riguardo lo smaltimento allegate separatamente**

**Include:**
Auricolari assolutamente senza fili.
Caricatore
Cavo di ricarica da USB-A a USB-C
Manuale utente

**Specifiche:**
Dimensioni del prodotto: 60×50,6×20 mm
Peso del prodotto: 26 g
Colore: Modello ITW-4000-2-BK: Nero; Modello ITW-4000-2-WT: Bianco
Banda di frequenza: Banda ISM 2,4GHz
Range della frequenza operativa: 2.402-2.480MHz
Versione Bluetooth: 6.0, supporto HFP1.7 HSP1.2 A2DP1.3 AVRCP1.6 SPP1.2
Potenza di trasmissione: Classe 2 (-6dbm - 4dbm)
Distanza di comunicazione: 10 metri
Ingresso di carica tipo C: 5VDC, 0.3A
Impedenza: 32 Ω±15%
Tempo di carica delle cuffie: ca. 1,8 ore
Tempo di carica del caricabatteria: ca. 1,8 ore
Durata di funzionamento: 4 ore da una singola carica e altre 12 ore dal caricatore
Batteria ricaricabile agli ioni di litio:
Auricolari: YD 400909, 3.7VDC, 40mAh, 0,148Wh
Caricatore: YD 502030, 3.7VDC, 320mAh, 1,184Wh
La temperatura di esercizio massima è pari a 40°C.
Massima potenza di trasmissione emessa nella banda o nelle bande di frequenza: -0.07 dBm

**Avvertenze:**
1. Portata di voce consigliata per fare chiamate in viva-voce: circa 50 cm
2. Leggere queste istruzioni – È necessario leggere tutte le istruzioni operative e di sicurezza prima di mettere in funzione questo prodotto.
3. Custodire queste istruzioni – È necessario conservare tutte le istruzioni operative e di sicurezza per riferimenti futuri.
4. Rispettare tutte le avvertenze – È necessario rispettare tutte le avvertenze presenti sull'apparecchio e nelle istruzioni operative.
5. Seguire tutte le istruzioni – È necessario seguire tutte le istruzioni operative e di utilizzo.
6. Non utilizzare questo apparecchio in prossimità dell'acqua – Non bisognerebbe utilizzare l'apparecchio in prossimità dell'acqua o di fonti di umidità – per esempio in un basamento bagnato o vicino a una piscina, e in generale in luoghi simili.
7. Pulire unicamente con un panno asciutto.
8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, bocchette dell'aria calda, stufe o altri apparati (inclusi amplificatori) che producono calore.
9. Utilizzare solo componenti aggiuntivi e accessori indicati dal produttore.
10. ATTENZIONE: Queste istruzioni per la manutenzione sono destinate all'utilizzo da parte di personale della manutenzione qualificato. Per ridurre il rischio di shock elettrico non eseguire nessuna operazione di manutenzione diversa rispetto a quelle contenute nelle istruzioni operative, a meno che si sia qualificati a farlo.
11. AVVERTENZA: Utilizzare solo componenti aggiuntivi e accessori indicati o forniti dal produttore (come l'adattatore di alimentazione esclusivo, la batteria, ecc).
12. AVVERTENZA: per ridurre il rischio di incendio o di shock elettrico, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a gocce o spruzzi e gli oggetti che contengono liquidi, come per es. i vasi, non vanno posti sull'apparecchio.
13. AVVERTENZA: La batteria (batteria singola, batterie o gruppo batterie) non va esposta a temperature eccessive come quelle causate dai raggi solari, dal fuoco e simili.

1. Sostituzione di una batteria con un'altra di tipo non appropriato che può compromettere eventuali funzioni di sicurezza (ad esempio nel caso delle batterie al litio).
2. Uno smaltimento della batteria all'interno di fuoco o forno caldo, nonché un urto o un taglio della batteria possono originare un'esplosione.
3.Lasciare la batteria in un ambiente circondato da temperature estremamente alte può dare origine a un'esplosione o alla perdita di liquido o gas infiammabile.
4.Una batteria soggetta a una pressione dell'aria estremamente elevata può dare origine a un'esplosione o alla perdita di liquido o gas infiammabile.

**Batteria ricaricabile**
Produttore : HUNAN YIDENG NEW ENERGY CO., LTD
Indirizzo : In Xin'an Village Industrial Park, Yongleijang Town, Anren County, Chenzhou, Hunan
E-mail : 327718225@qq.com
Importatore : Imtron GmbH
Indirizzo : Media-Saturn-Strasse 1, 85053 Ingolstadt, Germania

**Risoluzione dei problemi:**

| Possibile problema | Soluzione |
|---|---|
| Audio auricolari assente | cancellare qualsiasi dispositivo "ITW-4000-2" dal proprio smartphone lista Bluetooth ed effettuare nuovamente la connessione |
| | Ricaricare l'auricolare |
| Collegamento con lo smartphone impossibile | Cancellare tutti i dispositivi "ITW-4000-2" dalla lista Bluetooth e riprendere il processo di connessione dall'inizio |
| Bluetooth / l'audio perde la connessione | si è superata la portata del Bluetooth, riavvicinarsi al proprio dispositivo |

**Come correggere problemi di connessione o problemi audio (disconnettersi e connettersi di nuovo)**

1B. Posizionare gli auricolari L e R nel caricatore e cancellare tutti i dispositivi ITW-4000-2 dall'elenco dei dispositivi.

2B. Aprire il caricatore per estrarre gli auricolari, il dispositivo si accenderà automaticamente (il LED bianco lampeggerà lentamente), si sentirà un suono acustico ("dong dong") e il dispositivo entrerà in modalità di collegamento dopo 3 secondi.

3B. Eseguire il collegamento selezionando il nome Bluetooth: ITW-4000-2 dalla lista Bluetooth del cellulare e collegarsi, il LED bianco lampeggerà ogni 5 secondi e si sentirà un suono acustico ("dong dong") dopo aver eseguito correttamente il collegamento.

**Spie a LED:**

| Funzionamento | Stato del LED |
|---|---|
| Modalità di accoppiamento | Il LED bianco lampeggerà velocemente |
| Connessione avvenuta con successo | Il LED bianco lampeggerà ogni 5 secondi |
| Accensione | Il LED bianco lampeggerà velocemente |
| Disconnessione e ricerca | Il LED bianco lampeggerà velocemente |
| Spegnimento | Il LED bianco lampeggerà 3 volte velocemente e si spegnerà |
| Riconnessione / Riproduzione musica /Stato standby /Chiamata in arrivo /Modalità di accoppiamento | Il LED bianco lampeggerà ogni 5 secondi |
| **Ricarica** | **Stato del LED** |
| Avviso bassa potenza (Tensione <3.3V) | Il LED bianco lampeggerà ogni 3 secondi |
| Processo di carica | Il LED bianco è acceso (auricolari)<br>Il LED bianco lampeggia (caricatore) |
| Carica terminata | Il LED bianco è spento (auricolari)<br>Il LED bianco è acceso (caricatore) |

## ES

**Cargar la carcasa de carga**
1. Antes de utilizar este producto por primera vez, cargue la carcasa de carga conectándola a un cargador, el LED blanco parpadeará.
2. Cuando están completamente cargados, el LED blanco estará encendido de forma normal.
3. Cuando el voltaje de la batería es inferior a 3.3 V, los auriculares no se pueden apagar cuando se colocan en la carcasa de carga, y la luz LED blanca no permanece encendida.

**¡Conéctese!**
1A. Abra la carcasa de carga para sacar los auriculares. Para el primer uso, saque los auriculares de la caja de carga, retire la pegatina de los auriculares y vuelva a colocarlos en la caja de carga. El dispositivo se conectará automáticamente (el LED blanco parpadeará rápidamente). Escuchará un sonido acústico ("dong dong"), y pasará al modo de emparejamiento después de 3 segundos.

2A. Vincular seleccionando el nombre del Bluetooth: ITW-4000-2 desde la lista de Bluetooth del teléfono móvil y conectarlo. El LED blanco parpadeará cada 5 segundos y escuchará un sonido acústico («dong dong») después de vincularse correctamente.

3A. El botón ON/OFF (reproducir), así como los botones L y R en el control remoto de los auriculares, controlan las funciones de reproducción y de telefonía. Véase la tabla para consultar las funciones adicionales de los botones. Tenga en cuenta: esta función solo está disponible cuando está conectado a través de Bluetooth®.

4A. Se volverá a conectar automáticamente con el último dispositivo conectado cuando se encienda la unidad. Entrará en modo de emparejamiento si no puede volver a conectarse al dispositivo o si no se puede establecer la conexión con otro dispositivo. Después de conectar el dispositivo, si no se establece la conexión en 3 minutos, se desconectará automáticamente.

5A. Si no va a utilizar los auriculares, póngalos en la base de carga: se confirmará mediante un sonido acústico («dong dong»).

**Función de los botones (como se muestra en 3A):**

| | Función | Botón de funcionamiento |
|---|---|---|
| | Recordatorio de llamada | El mismo tono que tu teléfono |
| | Ignorar llamada | triple clic en «L o R» |
| | Contestar llamada | doble clic en «L o R» para contestar a la llamada |
| | Finalizar llamada | doble clic en «L o R» para colgar |
| | Reproducir / Pausa | doble clic en «L o R» para reproducir música |
| | Siguiente pista | triple clic en "R" para pasar a la siguiente pista |
| | Pista anterior | triple clic en «L» para volver a la anterior |

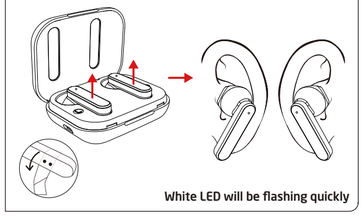
**Apagado:**
Para desconectar los auriculares, depositelos en la carcasa de carga.

**Carga de los auriculares**
Para cargar los auriculares, colóquelos en la base de carga. Oirá un «clic». Cierre la base y los auriculares se cargarán automáticamente.

**Declaración de conformidad**
Por la presente, Imtron GmbH declara que el equipo de radio del tipo «ITW-4000-2-BK / ITW-4000-2-WT» cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: https://www.isy-online.eu/downloads

El cable USB suministrado solo debe utilizarse con el producto para el que está destinado.
La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Imtron GmbH se realiza bajo licencia. Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen

1A




White LED will be flashing quickly

2A

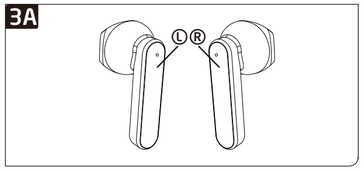




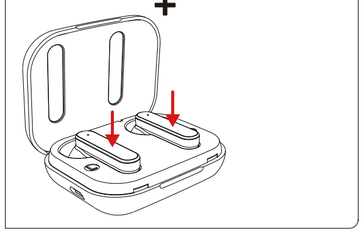

Pairing mode

white LED will be flashing every 5 seconds and you will hear an acoustic sound ("Dong Dong ") after paired successfully.

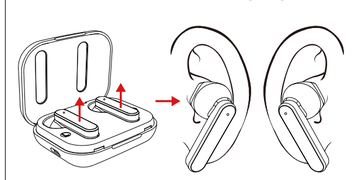
3A



1B

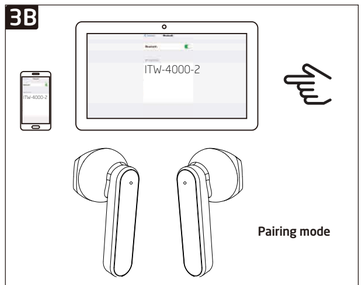



2B




White LED will be flashing quickly

3B




Pairing mode

white LED will be flashing every 5 seconds and you will hear an acoustic sound ("Dong Dong ") after paired successfully.

## FR

**Pour charger le boîtier de chargement**
1. Avant la première utilisation du produit, chargez le boîtier de chargement en le raccordant à un chargeur. La DEL blanche se met à clignoter.
2. Une fois le chargement terminé, la DEL reste allumée.
3. Si la tension de la batterie est inférieure à 3,3 V, les écouteurs ne pourront pas être éteints lorsque vous les mettez dans le boîtier de chargement et la DEL blanche ne restera pas allumée.

**Connectez-vous !**
1A. Ouvrez le boîtier de chargement pour prendre les écouteurs. Lors de la première utilisation, prenez les écouteurs dans le boîtier de chargement, détachez l'autocollant des écouteurs, puis remettez-les dans le boîtier de chargement. L'appareil s'allumera automatiquement (la DEL blanche clignote rapidement), vous entendrez un signal sonore (« dong dong ») et le mode appairage se déclenchera après 3 secondes.

2A. Appairez le matériel en sélectionnant son nom Bluetooth : iTW-4000-2 dans la liste Bluetooth du téléphone mobile, puis connectez-le. La DEL blanche clignotera alors toutes les 5 secondes et vous entendrez un signal sonore (« dong dong ») une fois l'appairage effectué.

3A. Le bouton ON/OFF (play) et les boutons L et R sur la télécommande des écouteurs contrôlent les fonctions de lecture et du téléphone. Reportez-vous au tableau pour connaître les autres fonctions des boutons. Attention : cette fonction n'est disponible qu'en cas de connexion Bluetooth®.

4A. Lorsque l'appareil est allumé, il se reconnectera automatiquement au dernier appareil appairé. Il passera en mode appairage s'il ne peut pas se reconnecter à l'appareil ou établir de connexion avec un autre appareil. Après 3 minutes sans établir de connexion, l'appareil s'éteint automatiquement.

5A. Si vous ne prévoyez pas d'utiliser les écouteurs, mettez-les sur le socle de chargement. Cette position est confirmée par un signal sonore (« dong dong »).

**Fonction des boutons (comme montré en 3A) :**

| Fonction | | Fonctionnement du bouton |
|---|---|---|
| | Rappel d'appel | même sonnerie que votre téléphone |
| | Rejeter l'appel | appuyer trois fois sur « L ou R » |
| | Répondre à un appel | appuyer deux fois sur « L ou R » pour répondre |
| | Raccrocher | appuyer deux fois sur « L ou R » pour raccrocher |
| | Lecture/pause | appuyer deux fois sur « L ou R » pour lire de la musique |
| | Piste suivante | appuyer trois fois sur « R » pour aller à la piste suivante |
| | Piste précédente | appuyer trois fois sur « L » pour aller à la piste précédente |

**Arrêt :**
Pour arrêter les écouteurs, mettez-les dans le boîtier de chargement.

**Chargement des écouteurs**
Pour charger les écouteurs, les placer dans le boîtier de chargement. Vous entendrez un « clic ». Fermez le boîtier et les écouteurs se chargeront automatiquement.

**Déclaration de conformité**
La société Imtron GmbH déclare par la présente que l'équipement radio de type « iTW-4000-2-BK / iTW-4000-2-WT » est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse suivante : https://www.isy-online.eu/downloads

Le câble USB est réservé à l'utilisation prévue du produit.
La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées qui appartiennent à Bluetooth SIG, Inc. Toute utilisation de ces marques par Imtron GmbH s'effectue sous licence. Toute autre marque déposée et tout nom commercial appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
La puissance fournie par le chargeur doit être comprise entre min. [0,5] W, qui correspond à l'intensité requise par l'équipement radio, et max. [1,5] W qui permet d'atteindre la vitesse de charge maximale.

CE

**Utilisation prévue**
Ce produit n'est conçu que pour être utilisé qu'en tant que casque intra-auriculaire Bluetooth à connecter à un ordinateur ou à une autre source audio. Il n'est destiné qu'à une utilisation en intérieur. Ce produit est scellé. Ne pas utiliser si des dommages sont visibles. Imtron GmbH décline toute responsabilité de quelque type que ce soit pour les blessures ou dommages dus à une utilisation négligente, inappropriée ou incorrecte du produit ou à une utilisation du produit à des fins non recommandées par le fabricant.

**Protection contre l'altération de l'ouïe**
Pression sonore élevée: risque d'altération de l'ouïe, ne pas écouter à des niveaux de volume élevés pendant de longues périodes. ATTENTION : L'écoute de sons pendant des périodes prolongées et à des niveaux de volume élevés peut entraîner une altération permanente de l'ouïe. Par conséquent, vérifiez le niveau réglé sur la commande du volume avant chaque utilisation du produit et évitez toute écoute à un niveau de volume élevé.

Avis
Le bon fonctionnement de l'appareil (des appareils) peut être compromis par la présence de forts champs statiques, électriques ou magnétiques, fréquences (installations radio, téléphones portables, micro-ondes, décharges électrostatiques). Dans ce cas, tentez d'éloigner le produit des appareils à l'origine des interférences.

**Veuillez tenir compte des informations relatives à l'élimination des déchets jointes séparément**

**Comprend :**
Écouteur sans fil
Boîtier de chargement
Câble de chargement USB-A vers USB-C
Mode d'emploi

**Spécifications :**
Dimensions du produit : 60 x 50,6 x 20 mm
Poids du produit : 26 g
Couleur : Modèle ITW-4000-2-BK : noir ; modèle ITW-4000-2-WT : blanc
Bande de fréquences : bande ISM 2,4 GHz
Plage de fréquence : 2,402-2,480 MHz
Version Bluetooth : 6.0, prend en charge HFP1.7 HSP1.2 A2DP1.3 AVRCP1.6 SPP1.2
Puissance transmise : Classe 2 (-6dbm - 4dbm)
Distance d'émission/réception : 10 mètres
Entrée de chargement du type : 5 V CC, 0,3 A
Impédance : 32 Ω±15 %
Temps de charge des écouteurs : env. 1,8 h
Temps de charge du boîtier de chargement : env. 1,8 h
Durée de lecture : 4 heures avec une seule charge et 12 heures supplémentaires grâce au boîtier de chargement
Pile Li-ion rechargeable :
Écouteurs : YD 400909, 3,7 VCC, 40 mAh, 0,148 wh
Boîtier de chargement : YD 502030, 3,7 VCC, 320 mAh, 1,184 Wh
La température de service maximale est de 40 °C.
La puissance de transmission maximale émise dans la ou les bandes de fréquences : -0,07 dBm

**Avertissements :**
1. Distance recommandée pour les appels mains libres : env. 50 cm
2. Veuillez lire ces instructions – Lisez l'ensemble des instructions relatives à la sécurité et au fonctionnement de cet appareil avant de l'utiliser.
3. Veuillez conserver ces instructions – Conservez l'ensemble des instructions relatives à la sécurité et au fonctionnement de cet appareil afin de pouvoir vous y reporter ultérieurement.
4. Veuillez respecter l'ensemble des avertissements – Respectez tous les avertissements apposés sur l'appareil et mentionnés dans les instructions d'utilisation.
5. Veuillez respecter ces instructions – Respectez l'ensemble des instructions relatives à la sécurité et au fonctionnement de cet appareil.
6. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau – Cet appareil ne doit pas être utilisé à proximité d'une source d'eau ou dans un lieu humide – par exemple, dans un sous-sol humide ou à proximité d'une piscine ou d'un environnement similaire.
7. Utilisez exclusivement un chiffon sec pour nettoyer cet appareil.
8. Ne l'installez pas à proximité d'une source de chaleur, telle qu'un radiateur, un registre de chaleur, une cuisinière ou un autre appareil (y compris un amplificateur) produisant de la chaleur.
9. Utilisez exclusivement les équipements/accessoires spécifiés par le fabricant.
10. ATTENTION : Ces consignes d'entretien sont exclusivement destinées à un personnel de maintenance qualifié. Afin de limiter le risque d'électrocution, ne procédez à aucune autre opération de maintenance que celles décrites dans les instructions d'utilisation si vous ne disposez pas des qualifications requises.
11. AVERTISSEMENT : Utilisez exclusivement les équipements/accessoires spécifiés ou fournis par le fabricant (tels que l'adaptateur secteur exclusif, la batterie, etc.).
12. AVERTISSEMENT : afin de limiter le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à l'eau ou à l'humidité. Cet appareil ne doit pas être exposé à un suintement ou à des éclaboussures d'eau. Ne posez jamais un objet contenant de l'eau, par exemple un vase, sur cet appareil.
13. AVERTISSEMENT : La batterie (piles ou blocs-piles) ne doit pas être exposée à une chaleur excessive telle que les rayons du soleil, les flammes ou toute source de chaleur similaire.

1. Le remplacement de la batterie par un modèle inadapté peut neutraliser un dispositif de protection (dans le cas des batteries au lithium par exemple).
2. Mise au feu ou dans un four chaud de la batterie, ou encore écrasement ou découpe d'une batterie susceptible d'entraîner une explosion.
3. Exposition d'une batterie à un environnement caractérisé par des températures extrêmement élevées, susceptibles d'entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
4. Exposition d'une batterie à une pression d'air extrêmement faible, susceptible d'entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

**Pile rechargeable**
Fabricant : HUNAN YIDENG NEW ENERGY CO., LTD
Adresse : In Xin'an Village Industrial Park, Yongleijang Town, Anren County, Chenzhou, Hunan
E-mail : 327718225@qq.com
Importateur : Imtron GmbH
Adresse : Media-Saturn-Strasse 1, 85053 Ingolstadt, Allemagne

**Dépannage :**

| Éventuel problème | Solution |
|---|---|
| Pas de son dans les écouteurs | Supprimez tous les « iTW-4000-2 » de la liste Bluetooth de votre smartphone et connectez à nouveau le matériel |
| | Chargez les écouteurs |
| Aucune connexion possible avec le smartphone | Supprimez tous les « iTW-4000-2 » de votre liste Bluetooth et reprenez le processus de connexion au début |
| Bluetooth / perte de son | Portée du Bluetooth dépassée, retournez vers votre dispositif |

**Comment résoudre les problèmes de connexion ou de son (déconnecter et connecter à nouveau les écouteurs)**

1B. Mettez les écouteurs L et R dans le boîtier de chargement et supprimez tous les iTW-4000-2 de la liste d'appareils.

2B. Ouvrez le boîtier de chargement pour prendre les écouteurs. L'appareil s'allumera automatiquement (la DEL blanche clignote lentement), vous entendrez un signal sonore (« dong dong ») et le mode appairage se déclenchera après 3 secondes.

3B. Appairez le matériel en sélectionnant le nom Bluetooth : iTW-4000-2 dans la liste Bluetooth du téléphone, puis connectez-le. La DEL blanche clignotera alors toutes les 5 secondes et vous entendrez un signal sonore (« dong dong ») une fois l'appairage effectué.

**DEL allumée :**

| Utilisation | Statut de DEL |
|---|---|
| Mode appairage | La DEL blanche clignote rapidement |
| Appairage terminé | La DEL blanche clignote toutes les 5 secondes |
| Marche | La DEL blanche clignote rapidement |
| Déconnexion et recherche | La DEL blanche clignote rapidement |
| Arrêt | La DEL blanche clignote 3 fois rapidement et s'éteint |
| Reconnecter/jouer de la musique /mode veille /appel entrant /mode appairage | La DEL blanche clignote toutes les 5 secondes |
| **En cours de chargement** | **Statut de DEL** |
| Avertissement batterie faible (tension < 3,3 V) | La DEL blanche clignote toutes les 3 secondes |
| Recharge | La DEL blanche est allumée (écouteurs)<br>La DEL blanche clignote (boîtier de chargement) |
| Charge terminée | La DEL blanche s'éteint (écouteurs)<br>La DEL blanche est allumée (boîtier de chargement) |

## HU

**A töltőtok feltöltése**
1. Miután először használja ezt a terméket, töltse fel a töltőtokot egy töltőhöz csatlakoztatva. A fehér LED villogni kezd.
2. Teljesen feltöltött állapotban a fehér LED normál esetben világít.
3. Ha az akkumulátor feszültsége alacsonyabb, mint 3,3 V, a fülhallgatókat nem lehet kikapcsolni, amikor a töltőtokba helyezi őket, és a fehér LED nem világít.

**Csatlakozzon!**
1A. Nyissa ki a töltőtokot a fülhallgatók kivételéhez. Az első használatához vegye ki a fülhallgatókat a töltődobozból, húzza le a fülhallgatókon lévő matricát, majd helyezze vissza őket a töltődobozba. Az eszköz automatikusan bekapcsol (a fehér LED gyorsan villog). Hangjelzést ad („Dong Dong"), és 3 másodperc múlva párosítási üzemmódba lép.

2A. Párosítsa a kiválasztott Bluetooth névvel: válassza ki az iTW-4000-2 készüléket a mobiltelefon Bluetooth-listájából, és csatlakoztassa. A fehér LED 5 másodpercenként villan, és sikeres párosítás után hangjelzést ad („Dong Dong"). Fog hallani.

3A. Az ON/OFF (Play) gomb, valamint a fülhallgatók távirányítóján lévő L és R gombok szabályozzák a lejátszási és telefonhívási funkciókat. A további gombfunkciókat lásd a táblázatban. Ne feledje: ez a funkció csak Bluetooth® segítségével történő csatlakozás esetén használható.

4A. Bekapcsoláskor az egység automatikusan csatlakozik az utoljára csatlakoztatott eszközhöz. Párosítási üzemmódba lép, ha nem tud újracsatlakozni az eszközhöz, vagy nem tud kapcsolatot létrehozni egy másik eszközzel. Ha bekapcsolja az eszközt, de a kapcsolat nem jön létre 3 percen belül, az eszköz automatikusan kikapcsol.

5A. Ha nem kívánja használni a fülhallgatókat, helyezze vissza őket a töltőtokba. amit hangjelzés („Bimbam") nyugtáz.

**A gombok funkciói (a 3A pontban leírtak szerint):**

| Funkció | | A gomb működtetése |
|---|---|---|
| | Hiváserősítő | ugyanaz a hang, mint a telefonja |
| | Hívás elutasítása | tripla kattintás „L vagy R" |
| | Hívás fogadása | dupla kattintás „L vagy R" vagy fogadja a hívást |
| | Hívás befejezése | dupla kattintás „L vagy R" vagy tegye le |
| | Lejátszás / szünet | dupla kattintás „L vagy R" zene lejátszásához |
| | Következő szám | tripla kattintás „R" a következő számhoz |
| | Előző szám | tripla kattintás „L" az előző számhoz |

**Kikapcsolás:**
A kikapcsoláshoz tegye a töltőtokba a fülhallgatókat.

**A fülhallgatók feltöltése**
A töltéshez tegye a töltő dokkolóba a fülhallgatókat. „Kattanás" hallható. Csukja be a dokkolót, és a fülhallgatók automatikusan feltöltődnek.

**Megfelelőségi nyilatkozat**
Az Imtron GmbH ezennel kijelenti, hogy az „ITW-4000-2-BK / ITW-4000-2-WT" típusú rádiókészülék megfelel a 2014/53/EU irányelv rendelkezéseinek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a https://www.isy-online.eu/downloads oldalon olvasható.

A mellékelt kábel kizárólag a termék rendeltetésszerű használatához használható.
A Bluetooth® szóvédjegy és logók a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegyei, és az Imtron GmbH ezeket a védjegyeket licenc alapján használja. Az egyéb védjegyek és kereskedelmi nevek a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik.
A maximális töltési sebesség elérése érdekében a töltő által leadott teljesítménynek a rádiókészülék számára szükséges minimum [0,5] watt és maximum [1,5] watt között kell lennie

CE

**Rendeltetésszerű használat**
Ez a termék csak Bluetooth fülhallgatós headsetként használható számítógéphez vagy más hangforráshoz csatlakoztatva, és csak beltéri használatra alkalmas. A termék csomagolása le van zárva. Ne használja, ha károsodást észlel. Az Imtron GmbH nem vállal semmilyen felelősséget a termék bármilyen károsodásáért vagy a termék gondatlan, nem megfelelő vagy helytelen használatából, ill. a terméknek a gyártó által nem javasolt célokra történő felhasználásából adódó károkért.

**Halláskárosodás elkerülése**
Magas hangnyomásszint, halláskárosodásra veszélyes. Ne használja hosszabb ideig nagy hangerővel. FIGYELEM! Ha hosszabb időn át nagy hangerővel hallgat bármit, az tartós halláskárosodást okozhat. Ezért mindig ellenőrizze a hangerő-szabályozó beállítását, mielőtt a terméket használja, és kerülje hangerőjának nagy hangerővel történő hallgatását.

**Nyilatkozat**
Az eszköz (eszközök) működését befolyásolhatják az erős statikus, elektromos vagy magas frekvenciájú mezők (rádiókészülékek, mobiltelefonok, mikrohullámú eszközök, elektrosztatikus kisülések). Ilyen esetben próbálja messzebb vinni az interferenciát okozó eszközt(öt).

**Kérjük, vegye figyelembe a külön mellékelt hulladékkezelési információkat**

**Tartalom:**
Vezeték nélküli fülhallgató.
Töltő tartó
USB-A ból USB-C töltőkábel
Használati útmutató

**Műszaki adatok:**
A termék méretei: 60 x 50,6 x 20 mm
A termék súlya: 26 g
Szín: ITW-4000-2-BK modell: fekete; ITW-4000-2-WT modell: fehér
Frekvenciasáv: ISM sáv, 2,4 GHz
Üzemi frekvenciatartomány: 2,402 – 2,480 MHz
Bluetooth verzója: Bt 6.0, támogatja a HFP1.7 HSP1.2 A2DP1.3 AVRCP1.6 SPP1.2 támogatás
Átvitt teljesítmény: 2. osztály (-6 dBm - 4 dBm)
Kommunikációs távolság: 10 méter
C-típusú bemeneti töltés: 5 V DC, 0,3 A
Impedancia: 32 Ω ± 15%
Fülhallgató töltési ideje: kb. 1,8 óra
Töltődoboz töltési ideje: kb. 1,8 óra
Lejátszási idő: 4 óra egy töltéssel és plusz 12 óra a töltődobozból
Töltsd fel ittumion akkumulátor:
Fülhallgató: YD 400909, 3,7 V DC, 40 mAh, 0,148 Wh
Töltődoboz: YD 502030, 3,7 V DC, 320 mAh, 1,184 Wh
A maximális üzemi hőmérséklet 40 °C.
Az adott frekvenciasávban vagy frekvenciasávokban sugárzott maximális átviteli teljesítmény: -0,07 dBm

**Figyelmeztetések:**
1. Ajánlott beszédtávolság kihangosított hívás esetén: kb. 50 cm
2. Olvassa el ezeket az utasításokat – A termék használata előtt minden biztonsági és használati utasítást olvasson el.
3. Őrizze meg ezeket az utasításokat – Későbbi használat céljából őrizze meg ezeket a biztonsági és használati utasításokat.
4. Ügyeljen az összes figyelmeztetésre – A készüléken és a használati utasításokban szereplő összes figyelmeztetést vegye figyelembe.
5. Kövesse az összes utasítást – Kövesse az összes használati utasítást.
6. Ne használja víz közelében ezt a készüléket – A készüléket nem használható víz vagy nedvesség közelében, például vízes alagsorban, uszómedence közelében vagy hasonló helyeken.
7. Csak száraz kendővel tisztítsa.
8. Ne telepítse hőforrások, például radiátorok, hőtárolók, tűzhelyek vagy egyéb hőtermelő készülékek (beleértve az erősítőket is) közelébe.
9. Csak a gyártó által meghatározott tartozékokat/kiegészítőket használjon.
10. VIGYÁZAT! Ezek a szervizelési utasítások kizárólag a képzett szervizszemélyzetnek szólnak. Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében a használati utasításokban szereplő szervizelési munkálatokon kívül ne végezzen más szervizelést, hacsak nem rendelkezik megfelelő képesítéssel.
11. FIGYELMEZTETÉS: Csak a gyártó által meghatározott vagy biztosított tartozékokat/kiegészítőket (például a biztosítékos, külön kapható adapterre, akku stb.) használjon.
12. FIGYELMEZTETÉS: A tűz vagy áramütés kockázatának csökkentése érdekében ne tegye ki ezőnek vagy nedvességnek a készüléket. Ne tegye ki csepegő vagy fröccsenő folyadékoknak a készüléket, és ne helyezzen folyadékkal töltött tárgyakat, például vázát a készülékre.
13. FIGYELMEZTETÉS: Ne tegye ki túlzott hőnek, például napsütésnek, tűznek vagy hasonlónak az elemet (elem vagy elemek vagy elemcsomag).

1. Az elem cseréje olyan nem megfelelő típusú elemre, amely kiáltathat egy biztosítékot (például egyes lítiumelem-típusok esetében).
2. Ha az elemet tűzbe, forró sütőbe helyezi, mechanikailag összenyüzi vagy felvágja, ez robbanást okozhat.
3. Ha az elemet rendkívül magas környező hőmérsékletű környezetben hagyja, ez robbanáshoz vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgásához vezethet.
4. Ha az elemet rendkívül alacsony légnyomásnak teszi ki, ez robbanáshoz vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgásához vezethet.

**Töölhető akkumulátor**
Gyártó : HUNAN YIDENG NEW ENERGY CO., LTD
Cím : In Xin'an Village Industrial Park, Yongleijang Town, Anren County, Chenzhou, Hunan
E-mail : 327718225@qq.com
Importőr : Imtron GmbH
Cím : Media-Saturn-Strasse 1, 85053 Ingolstadt, Németország

**Hibaelhárítás:**

| Lehetséges probléma | Megoldás |
|---|---|
| Nem szól a fülhallgató | Törölje az összes „ITW-4000-2" eszközt az okostelefonja Bluetooth-listájából, és csatlakoztassa újra |
| | Töltse fel a fülhallgatót |
| Nem lehet csatlakozni az okostelefonhoz | Törölje a Bluetooth-listából az összes „ITW-4000-2" eszközt, és kezdje elölről a kapcsolódási folyamatot |
| Megszűnik a Bluetooth-kapcsolat, / a hanglejtvitel | Kilépett a Bluetooth hatósugarából menjen vissza a lejátszószükség közelébe |

**A csatlakozási- vagy hangproblémák megoldása (leválasztás és újrakapcsolódás)**

1B. Helyezze az L és R fülhallgatókat a töltőtokba, és törölje az összes ITW-4000-2 eszközt az eszközlistából.

2B. Nyissa ki a töltőtokot a fülhallgatók kivételéhez. Az eszköz automatikusan bekapcsol (a fehér LED lassan villog). Hangjelzést ad („Dong Dong"), és 3 másodperc múlva párosítási üzemmódba lép.

3B. Párosítsa a kiválasztott Bluetooth névvel: válassza ki az ITW-4000-2 készüléket a mobiltelefon Bluetooth-listájából, és csatlakoztassa. A fehér LED 5 másodpercenként villan, és sikeres párosítás után hangjelzést („Dong Dong") Fog hallani.

**LED-ek:**

| Működés | LED állapota |
|---|---|
| Párosítás üzemmód | A fehér LED gyorsan villog |
| Sikeresen párosítva | A fehér LED 5 másodpercenként villan |
| Bekapcsolás | A fehér LED gyorsan villog |
| Leválasztás és keresés | A fehér LED gyorsan villog |
| Kikapcsolás | A fehér LED 3-szor gyorsan villan, és kialszik |
| Újracsatlakozás / zenelejátszás / készenléti állapot / bejövő hívás / párosítás üzemmód | A fehér LED 5 másodpercenként villan |
| **Töltés** | **LED állapota** |
| Alacsony töltöttség figyelmeztetése (feszültség < 3,3 V) | A fehér LED 3 másodpercenként villan |
| Töltési folyamat | A fehér LED világít (fülhallgatók)<br>A fehér LED villog (töltőtalp) |
| A töltés kész | A fehér LED nem világít (fülhallgatók)<br>A fehér LED világít (töltőtalp) |

## NL

**De opladacase opladen**
1. Voordat u dit product voor het eerst gebruikt, laadt u de opladacase op door deze aan te sluiten op een oplader , de witte led gaat knipperen.
2. Na volledig opladen, gaat het witte led normaal branden.
3. Wanneer de batterijspanning lager is dan 3,3V, kunnen de earbuds niet worden uitgeschakeld wanneer ze in de opladacase worden geplaatst en blijft het witte led-lampje niet branden.

**Maak verbinding!**
1A. Open de opladacase om de earbuds eruit te halen. Voor het eerste gebruik, haal de earbuds uit de opladdbox, verwijder de sticker van de earbuds en plaats ze in de opladdbox. Het apparaat wordt automatisch ingeschakeld (witte LED knippert snel), u hoort een akoestisch geluid ("dong dong "), na 3 seconden gaat het over in koppelmodus.

2A. Koppel door de Bluetooth-naam te selecteren: ITW-4000-2 vanuit de smartphone Bluetooth-lijst en vervolgens verbinden. De witte LED knippert om de 5 seconden en u hoort een akoestisch geluid ("dong dong") na een succesvolle koppeling.

3A. De AAN/UIT-knop (Afspelen), alsmede de knoppen L en R op de afstandsbediening van de earbuds regelen het afspelen en de telefoonfuncties. Raadpleeg de tabel voor aanvullende functies van de knop. Let op: deze functie is uitsluitend beschikbaar als u verbinding hebt gemaakt via Bluetooth®.

4A. Het zal automatisch opnieuw verbinding maken met het laatst aangesloten apparaat zodra het apparaat wordt ingeschakeld. Het schakelt in koppelmodus als het geen verbinding met het apparaat kan maken of als er geen verbinding met een ander apparaat tot stand kan worden gebracht. Nadat we het apparaat hebben ingeschakeld, maar de verbinding niet binnen 3 minuten tot stand hebben gebracht, gaat het apparaat automatisch uit.

5A. Als u de earbuds niet wilt gebruiken, plaatst u ze terug in de opladdbox. Dit wordt bevestigd door een akoestisch geluid ("dong dong").

**Knopfuncties (zoals in 3A weergegeven):**

| Functie | | Knopbediening |
|---|---|---|
| | Oproepherinnering | dezelfde toon als uw telefoon |
| | Gesprek weigeren | klik drie keer op "L of R" |
| | Oproep beantwoorden | dubbelklik "L of R" om de oproep te beantwoorden |
| | Oproep beëindigen | dubbelklik "L of R" om op te hangen |
| | Afspelen/Pauze | dubbelklik "L of R" om muziek af te spelen |
| | Volgend nummer | klik drie keer "R" voor het volgende nummer |
| | Vorig nummer | klik drie keer "L" voor het vorige nummer |

**Uitschakelen:**
Voor het uitschakelen van de earbuds, plaatst u deze in de opladdbox.

**De earbuds opladen**
Voor het opladen van de earbuds, plaatst u deze in de opladdbox. U hoort een "klik". Sluit de box en de earbuds worden automatisch opgeladen.

**Conformiteitsverklaring**
Hierbij verklaart Imtron GmbH conformiteit van de radioapparatuur van type "ITW-4000-2-BK / ITW-4000-2-WT" aan richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op internetadres: https://www.isy-online.eu/downloads

De meegeleverde USB-kabel is uitsluitend bedoeld voor gebruik met het product.
Het woordmerk Bluetooth® en de logo's zijn geregistreerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van deze merken door Imtron GmbH gebeurt onder licentie. Overige handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectieve eigenaars.
Het vermogen dat door de lader wordt geleverd, moet tussen min [0,5] Watt, vereist door de radioapparatuur, en max [1,5] Watt liggen om de maximale laadsnelheid te bereiken

CE

**Beoogd gebruik**
Dit product is uitsluitend bestemd als bluetooth in-ear headset om een computer of andere audiobron aan te sluiten en is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis. Dit product is verzegeld. Gebruik dit product niet als het beschadigd is. Imtron GmbH accepteert geen enkele aansprakelijkheid voor enige schade aan dit product of enig letsel dat voortvloeit uit onzorgvuldig of onjuist gebruik van het product voor doeleinden die niet door de fabrikant worden aanbevolen.

**Vermijd gehoorbeschadiging**
Hoge geluidsdruk, gevaar voor gehoorbeschadiging, luister niet gedurende lange tijd met hoog volume. LET OP: Door gedurende langere periodes te luisteren naar een hoog volume kan permanente gehoorbeschadiging optreden. Controleer altijd het volumeniveau dat is ingesteld voordat u het product gebruikt en vermijd het luisteren naar audio op een hoog volumeniveau.

**Verklaring**
De bediening van het apparaat (de apparaten) kan worden verstoord door sterke statische, elektrische of hoge frequentieniveaus (radio-installaties, mobiele telefoons, microgolven, elektrostatische ontladingen). Als dit optreedt, moet u de afstand tussen de apparatuur die de storing veroorzaken, vergroten.

**Neem de bijgevoegde informatie over het weggooien in acht.**

**Inclusief:**
Echte draadloze pods.
Oplaadcase
USB-A naar USB-C-oplaadkabel
Gebruikshandleiding

**Specificaties:**
Productafmetingen: 60x50,6x20 mm
Productgewicht: 26 g
Kleur: Model ITW-4000-2-BK: Zwart; Model ITW-4000-2-WT: Wit
Frequentieband: ISM band 2,4GHz
Bedrijfsfrequentiebereik: 2.402-2.480MHz
Bluetooth-versie: 6.0, ondersteuning HFP1.7 HSP1.2 A2DP1.3 AVRCP1.6 SPP1.2
Zendvermogen: Klasse 2 (-6dbm - 4dbm)
Communicatiebereik: 10 meter
Type-C ingang opladen: 5VDC, 0,3A
Impedantie: 32 Ω±15%
Oplaadtijd van de oortelefoons: ong. 1,8 uur
Oplaadtijd van de oplaadbox: ong. 1,8 uur
Speeltijd: 4 uur bij een enkele oplading en 12 uur extra vanaf de oplaadcase
Oplaadbare Li-ion batterij:
Oortelefoon: YD 400909, 3,7VDC, 40mAh, 0,148Wh
Oplaadcase: YD 502030, 3,7VDC, 320mAh, 1,184Wh
De maximum bedrijfstemperatuur is 40 °C.
Het maximum zendvermogen dat wordt uitgestraald in de frequentieband of in de frequentiebanden: -0,07 dBm

**Waarschuwingen:**
1. Aanbevolen spreekafstand voor handsfree bellen: ca. 50 cm
2. Lees deze instructies – Alle veiligheids- en bedieningsinstructies moeten worden gelezen alvorens dit product wordt gebruikt.
3. Bewaar deze instructies – De veiligheids- en bedieningsinstructies moeten worden bewaard voor toekomstig gebruik.
4. Let op alle waarschuwingen – Alle waarschuwingen op het apparaat en in de bedieningsinstructies moeten worden opgevolgd.
5. Volg alle instructies op – Alle bedienings- en gebruiksinstructies moeten worden opgevolgd
6. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water – Het apparaat mag niet worden gebruikt in de buurt van water of vloeistof – bijvoorbeeld in een natte kelder of bij een zwembad, of in soortgelijke situaties.
7. Alleen reinigen met een droge doek.
8. Niet installeren in de buurt van warmtebronnen, zoals radiatoren, verwarmingsroosters, kachels of andere apparaten (waaronder versterkers) die warmte produceren.
9. Gebruik alleen hulpstukken/accessoires die door de fabrikant worden gespecificeerd.
10. VOORZICHTIG: Deze onderhoudsinstructies zijn uitsluitend voor gebruik door onderhoudspersoneel. Voer om het risico op elektrische schokken te verminderen geen andere onderhoudswerkzaamheden uit dan die in de bedieningsinstructies vermeld, tenzij u hiervoor gekwalificeerd bent.
11. WAARSCHUWING: Gebruik alleen hulpstukken/accessoires die worden voorgeschreven of geleverd door de fabrikant (zoals de speciale voedingsadapter, accu etc.).
12. WAARSCHUWING: Om het risico op brand of elektrische schokken te reduceren mag dit apparaat niet aan regen of vocht worden blootgesteld. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppels of spatten en er mogen geen met vloeistof gevulde objecten, zoals vazen, op het apparaat worden geplaatst.
13. WAARSCHUWING: De accu (accu, accu's of accuset) mag niet worden blootgesteld aan overmatige hitte, zoals zonneschijn, vuur en dergelijke.

1. Vervanging van een batterij door een onjuist type dat een bevelligng kan verslaan (bijvoorbeeld in het geval van sommige lithiumbatterijen).
2. Verwijderen van een batterij in vuur of een hete oven, of mechanisch verpletteren of snijden van een batterij, dat kan leiden tot een explosie.
3.Leaving van een batterij in een extreem hoge temperatuur omringende omgeving die kan leiden tot een explosie of de lekkage van ontvlambare vloeistof of gas.
4.A batterij onderworpen aan extreem lage luchtdruk die kan leiden tot een explosie of de lekkage van ontvlambare vloeistof of gas.

**Oplaadbare batterij**
Fabrikant : HUNAN YIDENG NEW ENERGY CO., LTD
Adres : In Xin'an Village Industrial Park, Yongleijang Town, Anren County, Chenzhou, Hunan
E-mail : 327718225@qq.com
Importeur : Imtron GmbH
Adres : Media-Saturn-Strasse 1, 85053 Ingolstadt, Duitsland

**Probleemoplossing:**

| Mogelijk probleem | Oplossing |
|---|---|
| Oortelefoon zonder geluid | verwijder alle "ITW-4000-2" uit uw smartphone Bluetooth-lijst en maak opnieuw verbinding |
| | laad de oortelefoon op |
| Geen verbinding met mobiele telefoon mogelijk | verwijder alle "ITW-4000-2" uit de Bluetooth-lijst en voer het verbindingsproces opnieuw uit |
| Bluetooth / geluid verliest verbinding | Bluetooth-bereik overschreden, ga terug naar uw apparaat |

**Verbindingsproblemen of geluidsproblemen oplossen (opnieuw aansluiten en verbinding maken)**

1B. Leg de L en R earbuds in de oplaadcase en verwijder alle ITW-4000-2 uit de apparaatlijst.

2B. Open de oplaadcase om de earbuds er uit te halen, het apparaat wordt automatisch ingeschakeld (witte LED knippert langzaam), u hoort een akoestisch geluid ("dong dong "), na 3 seconden gaat het over in koppelmodus.

3B. Koppelen door selecteren van de Bluetooth-naam: ITW-4000-2 in uw Bluetooth-lijst op uw mobiele telefoon te selecteren waarna deze verbinding maakt, het witte led-lampje knippert elke 5 seconden en u hoort een akoestisch geluid ("dong dong") nádat de koppeling tot stand is gebracht.

**Led-lampjes:**

| Bediening | Led-status |
|---|---|
| Koppelmodus | Witte led gaat snel knipperen |
| Koppeling is gelukt | Witte led knippert elke 5 seconden |
| Inschakelen | Witte led gaat snel knipperen |
| Ontkoppelen en zoeken | Witte led gaat snel knipperen |
| Voeding uit | Witte led knippert 3 keer snel en gaat uit |
| Opnieuw verbinden / muziek afspelen /Stand-by status /Inkomende oproep /Koppelmodus | Witte led knippert elke 5 seconden |
| **Opladen** | **Led-status** |
| Waarschuwing laag vermogen (spanning <3,3V) | Witte led knippert elke 3 seconden |
| Opladen bezig | Witte led brandt (earbuds)<br>Witte led knippert (oplaadcase) |
| Opladen gereed | Witte led is uit (earbuds)<br>Witte led brandt (oplaadcase) |

## PL

**Naładuj etui do ładowania**
1. Przed pierwszym użyciem tego produktu naładuj etui do ładowania, łącząc ją z ładowarką. biała dioda LED będzie migać.
2. Przy pełnym naładowaniu biała dioda LED świeci się normalnie.
3. Gdy napięcie baterii jest niższe niż 3,3 V, nie można wyłączyć słuchawek po włożeniu ich do etui do ładowania, a biała dioda LED nie świeci się.

**Połącz się!**
1A. Otwórz etui do ładowania w celu wyjęcia słuchawek. W celu pierwszego użycia wyjmij słuchawki z pudełka do ładowania, zedrzyj naklejkę ze słuchawek, a następnie umieść je ponownie w pudełku do ładowania. Urządzenie włączy się automatycznie (biała dioda LED miga szybko), usłyszysz sygnał („dong dong"). po 3 sekundach urządzenie przełączy się w tryb parow